

EU – PED declaration of conformity EU – PED-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité PED EU – Conformitätsverklärung PED	UE – Declaración de conformidad PED UE – Dichiarazione di conformità PED EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Trykudstyrs-øverenstemmelseerklæring EU – Konformitetsdeklaration för PED	UE – Declaração de conformidade relativa à diretiva de equipamentos sob pressão EC – Заявление о соответствии требованиям Директивы по оборудованию, работающему под давлением (PED) EU – Trykudstyrs-øverenstemmelseerklæring EU – Konformitetsdeklaration för PED	EU – Samsvarserklæring for PED EU – PED-vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Prohlášení o shodě PED	EU – Izjava o sukladnosti Direktive za opremu pod tlakom (PED) EU – PED megfelelőségi nyilatkozat UE – Deklaracija zgodnosti z direktivą PED UE – Declarație de conformitate PED	EU – PED izjava o skladnosti EU – PED vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие с Директивата за съоръженията под налягане	ES – PED atitikties deklaracija ES – PED atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode PED AB – PED ugunluk beyanı
---	--	--	--	---	--	---

01 (en) The products listed below and subject to Directive 02 (de) Die unten aufgelisteten Produkte, die der folgenden Richtlinie unterliegen: 03 (fr) Les produits énumérés ci-dessous et soumis à la Directive 04 (nl) De hieronder opgegeven producten die vallen onder Richtlijn 05 (es) Los productos que se enumeran a continuación y que están sujetos a la Directiva 06 (it) I prodotti elencati di seguito e soggetti alla Direttiva 07 (el) Τα προϊόντα που αναφέρονται παρακάτω και υπαχθούν στην Οδηγία 08 (pt) Os produtos listados abaixo, sujeitos a Diretiva	09 (ru) В состав перечисленной далее продукции, на которую распространяются требования Директивы, 10 (dk) Produkter på nedenstående liste og underlagt Direktivet 11 (sv) Produkterna som anges nedan och lyder under Direktivet 12 (fi) Produktene som er oppgitt nedenfor og underlagt Direktiv 13 (fr) Alla luetellut tuotteet, joita koskee Direktiivi 14 (cs) Výrobky uvedené níže a podléhající Směnici 15 (hu) Níže navedeni proizvodi te podložni Direktivi 16 (sk) Az alább felsorolt termékekre az	17 (pl) Produkty wymienione poniżej i podlegające Dyrektywie 18 (en) Produce enumerated mai jos și făcând obiectul Directivei 19 (en) Izdelki, našesti v nadaljevanju, ki so predmet Directive 20 (en) Alpool on loetletud seadmed, millele kehtib Direktiiv 21 (en) Посочените по-долу продукти, които са обект на Директивата 22 (en) Toliau nurodytuose gaminiuose (pagal Direktivą) 23 (en) Izstrādājums, kas uzskaitīti zemāk un uz kuriem attiecas Direktīva 24 (en) Nižšie uvedené výrobky a predmet Smernice 25 (en) Aşağıda listelenen ve şu Direktife tabii ürünler	19 (en) vključuje naslednje tlačne posode in varnostne naprave: 20 (en) sisaldavad järgmisi surveanumaid ja ohutusseadisi: 21 (en) съдържа следните съдове под високо налягане и предпазни устройства: 22 (en) yra toliau nurodytų slėginių indų ir saugos įtaisų; 23 (en) ir uzstādītas šādas spiedienvertnes un drošības ierīces: 24 (en) obsahuje nasledovné tlakové nádoby a bezpečnostné zariadenia: 25 (en) aşağıdaki basınçlı kapları ve güvenlik cihazlarını içerir.
---	---	---	--

2014/68/EU

AZAS100M7V1B, AZAS125M7V1B, AZAS140M7V1B, AZAS100M7Y1B, AZAS125M7Y1B, AZAS140M7Y1B,

01 contains following pressure vessels and safety devices: 02 enthält folgende Druckbehälter und Sicherheitseinrichtungen: 03 contiennent des récipients à pression et des dispositifs de sécurité suivants: 04 bevat de volgende drukvaten en veiligheidsvoorzieningen: 05 contienen los siguientes recipientes a presión y dispositivos de seguridad: 06 contiene i seguenti recipienti a pressione e dispositivi di sicurezza:	07 περιέχει τα ακόλουθα δοχεία πίεσης και τις ακόλουθες διατάξεις ασφαλείας: 08 contém os seguintes recipientes sob pressão e dispositivos de segurança: 09 входят нижеперечисленные резервуары высокого давления и защитные устройства: 10 indeholder følgende trykbeholdere og sikkerhedsindretninger: 11 innehåller følgende trykkaar og sikkerhetsanordninger: 12 indeholder følgende trykkanker og sikkerhetsanordninger:	13 sisältävät seuraavia painesäiliöitä ja varolaitteita: 14 obsahuje následující tlakové nádoby a bezpečnostní zařízení: 15 sadriž sljedede posude pod tlakom i sigurnosne uređaje: 16 aibh nómástarót edényekre vonatkozó irányelv érvényes: 17 zawierają następujące zbiorniki ciśnieniowe i urządzenia zabezpieczające: 18 contain următoarele recipiente sub presiune și dispozitive de siguranță:	19 vključuje naslednje tlačne posode in varnostne naprave: 20 sisaldavad järgmisi surveanumaid ja ohutusseadisi: 21 съдържа следните съдове под високо налягане и предпазни устройства: 22 yra toliau nurodytų slėginių indų ir saugos įtaisų; 23 ir uzstādītas šādas spiedienvertnes un drošības ierīces: 24 obsahuje nasledovné tlakové nádoby a bezpečnostné zariadenia: 25 aşağıdaki basınçlı kapları ve güvenlik cihazlarını içerir.
--	---	---	---

	Pressure vessel(*)	Category(t)	Assessment module(‡)	Certified by(§)
AZAS100M7V1B, AZAS125M7V1B, AZAS140M7V1B	COMPRESSOR Daikin Device Czech Republic s.r.o. 2YC71DXD#C	II	D1	VINÇOTTE (NB0026)
AZAS100M7Y1B, AZAS125M7Y1B, AZAS140M7Y1B	COMPRESSOR Daikin Device Czech Republic s.r.o. 2YC71DYD#C	II	D1	VINÇOTTE (NB0026)
AZAS100M7V1B, AZAS125M7V1B, AZAS140M7V1B, AZAS100M7Y1B, AZAS125M7Y1B, AZAS140M7Y1B	LIQUID RECEIVER Daikin Device Czech Republic s.r.o. 2P47Z714-1	II	D1	VINÇOTTE (NB0026)
	Safety device(¶)	Category(t)	Assessment module(‡)	Certified by(§)
AZAS100M7V1B, AZAS125M7V1B, AZAS140M7V1B, AZAS100M7Y1B, AZAS125M7Y1B, AZAS140M7Y1B	HIGH PRESSURE SWITCH Saginomiya Europe SP, z.o.o. ACB-4UB12	IV	B + D	TÜV Rheinland (NB0035)

(*) 01 Pressure vessel 02 Druckbehälter 03 Récipient à pression 04 Drukvat 05 Recipiente a presión 06 Recipiente a pressione 07 Δοχείο πίεσης 08 Recipiente sob pressão 09 Резервуар высокого давления 10 Trykbeholder 11 Trykkaar 12 Trykkank 13 Painesäiliö 14 Tlaková nádoba 15 Posuda pod tlakom 16 Nyomástartó edény 17 Zbiornik ciśnieniowy 18 Recipient sub presiune 19 Tlačna posoda 20 Surveanum 21 Съд под налягане 22 Slėginis indas 23 Spiedienvertne 24 Tlaková nádoba 25 Basınçlı kap
(†) 01 Category 02 Kategorie 03 Catégorie 04 Categoría 05 Categoria 06 Categoría 07 Κατηγορία 08 Categoría 09 Категория 10 Kategorii 11 Категори 12 Luokka 14 Kategorio 15 Kategorija 16 Kategória 17 Kategoría 18 Kategorio 19 Kategorija 20 Kategorija 21 Категорія 22 Kategorija 23 Kategorija 24 Kategoría 25 Kategorii
(‡) 01 Assessment module 02 Bewertungsmodul 03 Module d'évaluation 04 Beoordelingsmodule 05 Módulo de evaluación 06 Modulo di valutazione 07 Ενότητα αξιολόγησης 08 Módulo de avaliação 09 Модуль оценки 10 Modul til konformitetsbedømmelse 11 Bedömningsmodul 12 Vurderingsmodul 13 Anvinningsmoduli 14 Modul posuzování 15 Modul za ocjenu 16 Értékelési modul 17 Modul oceny 18 Modul de evaluare 19 Modul za ugotavljanje skladnosti 20 Vastavushindamise moodul 21 Модуль за оценка 22 Iyertinimo modulis 23 Novērtēšanas modulis 24 Modul posudzovania 25 Değerlendirme modülü
(§) 01 Certified by 02 Bestätigt durch 03 Certifié par 04 Ge certificeerd door 05 Certificado por 06 Certificato da 07 Πιστοποιηθεί από 08 Certificado por 09 Основание сертификации 10 Godkendt af 11 Certifierad av 12 Sertifiseret av 13 Vermentanur 14 Certifikoval 15 Ovjereno od strane 16 A tanúsítást kiadta 17 Wystawca certyfikatu 18 Certificat de 19 Potriil 20 Seritifikasutus 21 Сертифіциран от 22 Serifikavo 23 Certificējis 24 Osvedbený 25 Tarafından sertifikalı
(¶) 01 Safety device 02 Sicherheitseinrichtung 03 Dispositif de sécurité 04 Veiligheidsvoorziening 05 Dispositivo de seguridad 06 Dispositivo di sicurezza 07 Διατάξη ασφαλείας 08 Dispositivo de segurança 09 Защитное устройство 10 Sikkerhedsudstyr 11 Sikkerhetsanordning 12 Sikkerhetsanordning 13 Varolaitte 14 Bepečnostní zařízení 15 Sigurnosna naprava 16 Biztonsági eszköz 17 Urządzenie zabezpieczające 18 Dispozitiv de siguranță 19 Varnostna naprava 20 Ohutusseadise 21 Predpažno ustrojstvo 22 Saugos įtaisas 23 Drošības ierīce 24 Bepečnostné zariadenie 25 Güvenlik cihazı

01 This PED declaration of conformity completes the safety declaration of conformity supplied with the product. 02 Diese PED-Konformitätserklärung ergänzt die mitgelieferte Sicherheits-Konformitätserklärung, die mit diesem Produkt geliefert wird. 03 Cette déclaration de conformité PED complète la déclaration de conformité de sécurité accompagnant le produit. 04 Deze conformiteitsverklaring PED vormt een aanvulling op de bij het product geleverde veiligheids conformiteitsverklaring. 05 Esta declaración de conformidad PED completa la declaración de conformidad sobre seguridad suministrada con el producto. 06 Questa dichiarazione di conformità PED completa la dichiarazione di conformità in materia di sicurezza fornita con il prodotto. 07 Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης PED συμπληρώνει τη δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια που συνοδεύει το προϊόν. 08 Esta declaración de conformidad da diretiva de equipamentos sob pressão vem completar a declaração de conformidade fornecida com o produto.	09 Настоящее Заявление о соответствии требованиям Директивы ЕС по оборудованию, работающему под давлением (PED), дополняет прилагаемое к продукции Заявление о соответствии требованиям по безопасности. 10 Denne trykudstyrs-øverenstemmelseerklæring fuldender den sikkerheds-øverenstemmelseerklæring, der fulgte med produktet. 11 Denna PED försäkran om överensstämmelse kompletterar den Konformitetsdeklaration för säkerhet som medföljer utrustningen. 12 Denne samsvarserklæringen for PED kompletterer samsvarserklæringen for sikkerhet som leveres med produktet. 13 Tämä PED-vaatimustenmukaisuusvakuutus täydentää tuotteen mukana toimittettua turvallisuudenn vaatimustenmukaisuusvakuutusta. 14 Toto prohlášení o shodě PED doplňuje bezpečnostní prohlášení o shodě, které bylo dodáno s výrobkem. 15 Ova izjava o sukladnosti za PED upotpunjava izjavu o sukladnosti za sigurnost isporučenu s proizvodom. 16 A jelen PED megfelelőségi nyilatkozat kiegészíti a termékhez adott biztonsági megfelelőségi nyilatkozatot.	17 Niniejsza deklaracja zgodności z dyrektywą PED jest dopełnieniem dostarczonej z produktem deklaracji spełnienia wymogów bezpieczeństwa. 18 Această Declarație PED de conformitate completează declarația de conformitate de siguranță furnizată cu produsul. 19 Ta PED izjava o skladnosti dopolnjuje varnostno izjavo o skladnosti, ki je priložena izdelku. 20 See PED-vastavusdeklaratsioon täiendab tootele kaasa antud ohutuse vastavusdeklaratsiooni. 21 Тази декларация за съответствие с Директивата за съоръженията под налягане допълва декларацията за съответствие за безопасност, предоставена с продукта. 22 Si PED atitikties deklaracija papildo su gaminiu pateiktą saugos atitikties deklaraciją. 23 Ši PED atbilstības deklarācija papildina kopā ar izstrādājumu piegādāto Drošības atbilstības deklarāciju. 24 Toto vyhlásenie o zhode PED dopĺňa vyhlásenie o zhode bezpečnost dodané s výrobkom. 25 Bu PED ugunluk beyanı, ürüne birliktle temin edilen güvenlik ugunluk beyanını tamamlar.
---	---	---

ADP131422-1A

